

# GeoAgenda

Nr. 1/2007



<b>Impressum / Impression</b> <b>Herausgeber / Editeur</b> - Verband Geographie Schweiz (ASG) <i>Association Suisse de Géographie (ASG)</i> <i>Associazione Svizzera di Geografia (ASG)</i> - Schweizerische Gesellschaft für Angewandte Geographie (SGAG) / <i>Société Suisse de Géographie Appliquée (SSGA)</i> - Verein Schweizerischer Geographielehrer (VSGG) / <i>Association Suisse des Professeurs de Géographie (ASPG)</i> <b>Begründer / fondateur:</b> H. Leser <b>Verantwortlich / responsable:</b> H.-R. Egli <b>Redaktion / Rédaction:</b> Philipp Bachmann <b>Übersetzung / Traduction:</b> Céline Dey <b>Abonnement:</b> Fr. 25.- für 5 Hefte / <i>pour 5 revues</i> Fr. 20.- für Studierende / <i>pour étudiants</i> <b>Bestellung / Commande:</b> --> Redaktion GeoAgenda <b>PC / CCP:</b> 30-17072-3 ASG Bern <b>Inserate, Beilagen / Annonces, Annexes:</b> Preisliste: siehe S. 32 <i>Liste des prix : voir la page 32</i> <b>Auflage / Tirage:</b> 900 <b>Druckerei / Imprimerie:</b> Kopierzentrale, Universität Bern  Die Autoren sind verantwortlich für den Inhalt ihrer Beiträge / <i>Les auteurs sont responsables pour le contenu de leurs articles.</i> <b>Redaktionsschluss / Délai rédactionnel:</b> No. 2/2007: 31-03-2007 No. 3/2007: 31-05-2007	<b>Inhalt / Contenu</b>  <b>Editorial</b> ..... 3 <b>Thema / Sujet</b> Geographica Helvetica ..... 4 <b>Mitteilungen/Communications</b> IGU Tagungen / <i>Conférences</i> ..... 14 VSGg/ Resolution ..... 16 ASPG <i>Résolution</i> ..... 17 <i>Nouvelle publication GDGg</i> .... 22 WBZ-Kurse ..... 24 Landwirtschaft macht Schule .... 25 SGAG GV / AG ..... 29  <b>Umschau/Tour d'horizon</b> 8th Swiss Global Change Day .. 27 Swiss Mountain Water Award .. 28 Forum Alpinum ..... 30 Leserbrief ..... 31 Buch Marc Zaugg Stern ..... 31  <b>Agenda / Calendrier</b> ..... 32  <b>Titelseite/</b> Photo: Ph. Bachmann <b>Page de titre</b>
<b>Adresse:</b> Redaktion GeoAgenda Geographisches Institut, Universität Bern Erlacherstrasse 9a, CH-3012 Bern e-mail: asg@giub.unibe.ch Tel. 031/ 631 85 67 (Mo+Fr / lu+ve) <b>www.swissgeography.ch</b>	
Gedruckt mit finanzieller Unterstützung durch <i>Imprimé avec le soutien financier de</i> <b>scnat</b> Schweizerische Akademie der Naturwissenschaften <i>Académie suisse des sciences naturelles</i>	

Liebe Leserin, lieber Leser

Der Winter ist schon fast vorbei, ohne dass er wirklich stattgefunden hätte und man fragt sich, ob man nun den Schneemangel bedauern oder sich vielmehr über die tiefen Heizungskosten freuen soll. Immerhin waren die Abende lang und dunkel und so gab es auch viel Zeit zum Lesen.

Zum Beispiel Fachliteratur. Seit über 60 Jahren erscheint die renommierte Zeitschrift *Geographica Helvetica* mit ausgewiesenen wissenschaftlichen Beiträgen zu den unterschiedlichsten geographischen Themen. Vielleicht wird Sie der eine oder andere Artikel, der im laufenden Jahr vorgesehen ist (vgl. S. 6), zu einer Leseprobe in der Welt der wissenschaftlichen Forschung anregen, obwohl die Tage ja nun wieder länger werden.

Ebenfalls viel Zeit mit Lektüre verbrachten die Jurymitglieder, welche den alljährlichen SGAG-Preis der besten praxisorientierten Diplomarbeit bestimmten. Wer den Preis 2006 gewonnen hat, erfahren Sie auf S. ...).

Weniger auf der wissenschaftlichen denn auf der politischen Ebene setzt sich der VSGg ein. Mit einer breit gestreuten, öffentlichen Resolution bringt er sein Anliegen einer stärkeren Gewichtung der Geographie innerhalb des Mittelschullehrplans in die politische Diskussion ein (siehe S. ...).

Viel Vergnügen beim Lesen

Philipp Bachmann

*Chère lectrice, cher lecteur,*

*L'hiver est déjà bientôt passé, sans qu'il ait vraiment eu lieu et on se demande si on doit regretter le manque de neige ou plutôt se réjouir des coûts de chauffage ainsi réduits. Tout au moins, les soirées ont été longues et sombres, ce qui nous a laissé beaucoup de temps pour lire.*

*Par exemple la littérature spécialisée. Cela fait plus de 60 ans que la célèbre revue *Geographica Helvetica* paraît, avec des articles scientifiques reconnus sur les thèmes géographiques les plus divers. Peut-être que l'un ou l'autre article prévu pour l'année en cours (voir p. 6) vous incitera-t-il à tenter la lecture dans le monde de la recherche scientifique, bien que les jours rallongent à nouveau.*

*Les membres du jury qui a décidé à qui revient le prix annuel de l'SSGA pour le meilleur travail de diplôme orienté vers la pratique, ont eux aussi passé beaucoup de temps à lire. Vous apprendrez qui est l'heureux gagnant en page ...*

*L'ASPG s'engage plutôt sur le plan politique que scientifique. Avec une résolution publique largement diffusée, elle dépose, dans le débat politique, sa demande d'une plus forte pondération de la géographie dans le programme scolaire secondaire (voir p. ...).*

*Bien du plaisir à lire*

Philipp Bachmann

## Das geographische Wissenschaftsmagazin der Schweiz

*Wussten Sie, dass die Geographica Helvetica bereits 62 Jahre alt ist und damit manche Forscherin und manchen Wissenschaftler an Alter übertrifft?*

*Wussten Sie auch, dass diese Revue zu den zehn renommiertesten geographischen Zeitschriften des deutschsprachigen Raums gehört?*

Die **Geographica Helvetica** erscheint vier mal pro Jahr mit rund 75 Seiten pro Ausgabe. Das Konzept sieht sowohl Themenhefte wie auch „Freie Hefte“ mit unterschiedlichen Themen vor. Wie vielfältig die geographische Wissenschaft ist, zeigen die Titel der thematischen Hefte, die von „Bewachte Wohnkomplexe in Europa“ über „Aktuelle Ansätze einer Relationalen Humangeographie in Entwicklungsländern“ bis zur „Paläo-Geoökologie der Zentralen Anden“ reichen. Zugegeben, die Themen dürften nicht in jedem Fall auf ein ungeteilt grosses Interesse der Leserschaft stossen. Andererseits dürften spezielle Themen bei Forschenden mit verwandten Themenkreisen ein unschätzbare Fundus für die eigene Forschung darstellen.

Alle englisch, französisch oder deutsch geschriebenen Artikel sind *peer reviewed*, das heisst, sie sind vor der Veröffentlichung von renommierten Wissenschaftlern geprüft und für gut befunden worden. Man weiss also, dass die - oftmals vorsichtig geäusserten - Aussagen stimmen. Und wer sich nicht durch einen ganzen, manchmal etwas trockenen Fachartikel durchkämpfen möchte, kann eine Zusammenfassung (Abstract) auf Deutsch, Französisch oder Englisch lesen.

Wertvolle Informationen erhält man aber auch von den Buchbesprechungen auf den hinteren Seiten des Heftes. Diese Buchkommentare bieten einen ausgezeichneten Überblick über die geographischen Neuerscheinungen, die in erstaunlich grosser Zahl auf dem Markt auftauchen.

Die **Geographica Helvetica** kann abonniert werden bei:

*On peut s'abonner à **Geographica Helvetica** auprès de :*  
Fotorotar AG, Gewerbestrasse 18, 8132 Elgg.

Das Jahresabonnement kostet für Mitglieder des VSGg, des SGAG oder einer geographischen Regionalgesellschaft Fr. 40.

*L'abonnement annuel coûte Fr. 40 pour les membres de l'ASPG, de la SSGA ou d'une société géographique régionale.*

Einzelhefte der **Geographica Helvetica** können zum Preis von Fr. 20 bei der Redaktion bestellt werden

*Des cahiers individuels de **Geographica Helvetica** peuvent être commandés pour Fr. 20 auprès de la rédaction*

**Geographica Helvetica, Geographisches Institut der Universität Basel,  
Klingelbergstrasse 27, CH-4056 Basel**

## *La revue scientifique de géographie en Suisse*

*Saviez-vous que Geographica Helvetica a déjà 62 ans et qu'elle dépasse ainsi bien des chercheuses et chercheurs en âge ?*

*Saviez-vous aussi que cette revue appartient aux 10 périodiques géographiques les plus renommés des régions de langue allemande ?*

*Geographica Helvetica paraît quatre fois par an à quelques 75 pages par exemplaire. Le concept prévoit des cahiers à thème ainsi que des „ cahiers libres „ avec différents sujets. Les titres des cahiers à thèmes montrent à quel point la géographie est une science variée : ils vont de „ Complexes résidentiels sécurisés en Europe „ à „ Paléogéologie des Andes centrales „, en passant par „ Approches contemporaines au concept de la „Géographie humaine relationnelle“ dans les pays en développement „. Il est vrai que les sujets ne seront pas dans tous les cas de l'intérêt éminent et unanime de l'ensemble des lecteurs. D'un autre côté, les thèmes spécifiques de chercheuses et chercheurs de domaines voisins peuvent représenter une trouvaille inestimable pour sa propre recherche.*

*Tous les articles écrits en anglais, français ou allemand sont peer reviewed, ce qui veut dire qu'ils ont été révisés et approuvés par des scientifiques de renom avant leur publication. Il est ainsi certain que les énoncés - souvent émis avec prudence - sont véridiques. Et qui ne veut pas se battre avec un article spécifique, parfois un peu austère, entier, peut lire le résumé (abstract) en allemand, français ou anglais.*

*Des informations de valeurs sont également à tirer des discussions sur des livres qui se trouvent dans les dernières pages du cahier. Ces commentaires littéraires proposent un excellent aperçu des nouvelles parutions géographiques qui se manifestent en nombre étonnamment élevé sur le marché.*

### **Herausgeber der Geographica Helvetica / Editeurs de Geographica Helvetica**

**Prof. Dr. Rita Schneider-Sliwa**  
Geographisches Institut, Universität  
Basel, Klingelbergstrasse 27,  
4056 Basel

**Prof. Dr. Hans Elsasser**  
Geographisches Institut, Universität  
Zürich -Irchel, Winterthurerstr. 190,  
8057 Zürich

**Prof. Dr. Jean-Bernard Racine**  
Institut de Géographie, Université de  
Lausanne, Dorigny, Bâtiment Humense,  
1015 Lausanne

**Prof. Dr. Thomas Mosimann**  
Geographisches Institut, Universität  
Hannover, Schneiderberg 50,  
D-30167 Hannover

Prof. J.-B. Racine sera remplacé par  
**Prof. Dr. Emmanuel Reynard**,  
Université de Lausanne, en été 2007.

## **Themenhefte der Geographica Helvetica seit 2000** ***Revues thématiques de la Geographica Helvetica depuis 2000***

### **Nr. Thema / Sujet**

- 2000/2: Geographie und Gesellschaftstheorie
- 2001/1: Institutionelle Regelungen im Entwicklungsprozess
- 2001/3: Funktionale Grossregionen und europäische Metropolregionen
- 2001/4: Urbaner Wandel und soziale Fragmentierung
- 2002/1: Vulnerability
- 2002/4: Sozialräumliche Segregation in Lateinamerika
- 2003/1: Theorie und Praxis in der Entwicklungsforschung
- 2003/2: Beiträge zur Forschung in der Schweizerischen Fernerkundung
- 2003/3: Geographentag 2003 in Bern
- 2003/4: Bewachte Wohnkomplexe in Europa
- 2004/1: Südostasien: Umbruchprozesse nach Wirtschaftsboom und -krise
- 2004/3: Urban violence
- 2004/4: Retirement Communities and Housing for the Elderly
- 2005/1: Naturgefahren
- 2005/3: Villes et migrations. Mobilité, intégration, labeur
- 2006/1: Aktuelle Ansätze einer Relationalen Humangeographie in Entwicklungsländern
- 2006/2: Paläo-Geoökologie der Zentralen Anden
- 2006/3: Oberflächenprozesse - Ansätze und methodische Probleme
- 2006/4: Humanökologie tropischer Regenwälder

### **Geplante Themenhefte / *Revues thématiques prévues***

- 2007/1: Grenzstädte und Stadtgrenzen
- 2007/3: Géomorphosites et géodiversité
- 2008/1: Physiogeographie und Umweltwandel
- 2008/2: GIS in Naturgefahren-Analyse und Risikomanagement
- 2008/3: Mensch - Umwelt - Klima - Perspektiven der Quartärforschung in der Schweiz
- 2008/4: Les nouveaux objets de savoir



## Geographica Helvetica 2004

### 2004/1 Südostasien: Umbruchsprozesse nach Wirtschaftsboom und -krise

**Frauke Kraas:** Sozioökonomische und politische Umbrüche in Südostasien

**Matthias Kiese, Javier Revilla Diez:** Regionale Innovationspotentiale in Südostasien. Empirische Ergebnisse aus Singapur, Penang (Malaysia) und Thailand

**Volker Zimmer:** Konversion der US-Stützpunkte auf den Philippinen: Kompensationsstrategien in militärdominierten Regionalökonomien

**Frauke Kraas:** Aktuelle Urbanisierungsprozesse in Südostasien

**Anne Clausen:** Rural-urban divide or continuum? On the consequences of female labour migration to Bangkok for rural-urban interactions in an age of globalisation

**Karl-Heinz Pfeffer, Sekson Yongvanit:** Khon San - eine Fallstudie zu Naturpotenzial und Agrarkolonisation in Nordostthailand

### 2004/2

**Joris E. van Wezemaal:** Erkenntnis und Interesse. Zur handlungstheoretischen Wirtschaftsgeographie am Beispiel der Sanierung genossenschaftlicher Wohnbauten

**Harald Bathelt:** Vom „Rauschen“ und „Pfeifen“ in Clustern: Reflexive Informations- und Kommunikationsstrukturen im Unternehmensumfeld

**Francisco Klauser:** Die Veränderung der urbanen Territorialität infolge der Videoüberwachung des öffentlichen Raumes

**Jean Ruegg, Patricia Comby, David Dousse:** Mouvement sociaux et Internet: le local-global réinterrogé

**A. Schmid/E. Ruoss/H. Elsasser:** UNESCO Biosphäre Entlebung: Modell für eine nachhaltige Regionalentwicklung?

**Sébastien Boillat, Conradin A. Burga, Andreas Gigon, Norman Backhaus:** La succession végétale sur les cultures en terrasses de la Vallée de la Roya (Alpes Maritimes) et sa perception par la population locale

### 2004/3 Urban violence

**David Herbert, Swansea, UK:** Urban violence

**Philippe Guillaume:** La violence urbaine à Johannesburg. Entre réalité et prétexte

**Motcho Kokou Henri:** Croissance urbaine et insécurité dans la ville de Niamey

**Veronica Nosedá:** „Incivilités“ et „violence urbaine“: les enjeux d'une nouvelle „question urbaine“?

**Stéphane Rosière, Nancy:** Le „nettoyage ethnique“ - approche géographique

**Wayne K. Davies, Calgary:** Affective dimensions of urban crime areas: towards the psycho-geography of urban problem areas

### 2004/4 Retirement Communities and Housing for the Elderly

**Susan Lucas, Rita Schneider-Sliwa:** Retirement Communities and Housing for the Elderly. Editorial to the Special Issue

**Rita Schneider-Sliwa:** Städtische Umwelt im Alter. Präferenzen älterer Menschen zum altersgerechten Wohnen, zur Wohnumfeld- und Quartiersgestaltung in Basel

**Martine Freedman:** Logements pour personnes retraitées dans le canton de Genève. Etude de facteurs de ségrégation sociale et spatiale

**William R. Horne:** Housing Options for the Elderly: Giving up the owner occupied single family home

**Susan Lucas:** The Marketing of Retirement Communities and Retiree Lifestyles

**Lisa Curch:** Food, Eating and the Social Dynamics of Place in the Retirement Community

**Valesca Zaugg, Joris E. Van Wezemaal, André Odermatt:** Wohnraumversorgung für alte Menschen: ein Markt?

**Geographica Helvetica 2005****2005/1 Naturgefahren**

**Thomas Plattner:** Die Bewertung von Risiken durch Naturgefahren mit spezieller Berücksichtigung der Risikoaversion

**Christian Nöthiger, Rolf Bürki, Hans Elsasser:** Naturgefahren und Schäden für den Tourismus in den Alpen

**Luzius Thomi:** La gestion de l'aménagement des cours d'eau dans les cantons de Glaris, de Berne et du Valais

**Kerstin Sauerbrey:** Das Konzept raumplanerischer Naturgefahrenprävention im Kanton Graubünden

**Klaus Wagner:** Wie sag ich's der Bevölkerung? Evaluation einer Ausstellung und eines Lehrpfades zum Thema „Alpine Naturgefahren“

**Hans Kienholz:** Analyse und Bewertung alpiner Naturgefahren - eine Daueraufgabe im Rahmen des integralen Risikomanagements

**2005/2**

**Winfried Schröder, Roland Pesch:** Geographische Umweltmessnetzanalyse und -planung

**Markus Egli et al.:** Modellierung von Bodentypen und Bodeneigenschaften im Oberengadin mit Hilfe eines Geographischen Informationssystems (GIS)

**Charis Keller-Lengen:** Regionale Muster im gesundheitlichen Wohlbefinden der Schweizer Bevölkerung

**Christof Klöpffer:** Zwischen Kontinuität und Transformation: die Evolution des Paderborner IT-Clusters

**Khanh Hung Duong:** Vietnam - Regionale Disparitäten in einem Entwicklungsland mit dynamischer Wirtschaftsentwicklung

**Benedikt Korf:** Wer hat Angst vor dem Schurkenstaat? Macht/Raum-Diskurse in Sri Lanka

**Heike Egner:** Making deserts. Die Canyon Country-Landschaften der USA in historischen und aktuellen Konstruktionen

**2005/3 Villes et migrations. Mobilité, intégration, labeur**

**Jean-Bernard Racine:** Entre exil et intégration, les populations migrantes parmi nous

**Werner Haug:** Migrants and their descendants in Switzerland: an overview

**Antonio Da Cunha:** Métropolisation, migrations internationales et pluralité des espaces sociaux : les agglomérations suisses face au défi de l'intégration

**Marina Marengo:** Trajectoires, filières, mythes. Les parcours migratoires des Italiens du canton de Vaud (Suisse)

**Isabelle Caprani:** Le quartier transitoire ou la manière de désigner une conjoncture socio-spatiale dans le cadre d'un quartier ethnique de centre-ville de Nice

**Allan M. Findlay et al.:** International opportunities: searching for the meaning of student migration

**Mathias Lerch, Philippe Wanner:** Les facteurs déterminants de la réception de transferts de fonds des migrants et leur impact sur la pauvreté en Albanie

**2005/4**

**Benjamin Buser, Gianluca Giuliani, Peter Rieder:** Festsetzung regionalpolitischer Prioritäten im Schweizer Alpenraum auf der Basis regionaler Input-Output-Tabellen

**Birgit Kopainsky, Peter Rieder:** Wie weiter mit der dezentralen Besiedlung in der Schweiz?

**Béatrice Bochet:** Métropolisation, morphogénèse et développement durable: le cas de l'agglomération de Lausanne

**Jörg Wendel:** Die Agglomeration Strasbourg: Struktur, Entwicklung und Tendenzen

**Romain Felli:** Le patrimoine à Pékin, entre destruction et détournement

**Wayne K.D. Davies:** Towards a model of crime variations and solutions: a framework for geographical work

**Ralf Bläser:** Socio-spatial opportunities and the power of place. Bankwatch-NGOs in Washington, D.C.

## Geographica Helvetica 2006

### 2006/1 Aktuelle Ansätze einer Relationalen Humangeographie in Entwicklungsländern

**Olivier Graefe, Markus Hassler:** Aktuelle Ansätze einer Relationalen Humangeographie in Entwicklungsländern - Einführung

**Urs Geiser:** Entwicklungsinterventionen und die Macht lokaler Alltagspraxis - das Beispiel der Waldnutzung in Pakistan

**Hiltrud Herbers:** Handlungsmacht und Handlungsvermögen im Transformationsprozess. Schlussfolgerungen aus der Privatisierung der Landwirtschaft in Tadschikistan

**Veronika Deffner:** Lebenswelt eines innerstädtischen Marginalviertels in Salvador da Bahia (Brasilien)

**Eberhard Rothfuss:** Hirtenhabitus, ethno-touristisches Feld und kulturelles Kapital

**Olivier Graefe:** Wasser, Konflikte und soziales Kapital im Hohen Atlas Südmarokkos

**Markus Hassler:** Globale und lokale Produktionsnetzwerke der balinesischen Bekleidungsindustrie

### 2006/2 Paläo-Geoökologie der Zentralen Anden

**Heinz Veit:** Zur Paläo-Geoökologie der Zentralen Anden - Einführung zum Themenheft

**Roland Zech, Christoph Kull, Heinz Veit:** Expositionsdatierung in den Zentralen Anden: quartäre Gletscher- und Klimarekonstruktion mittels in-situ <sup>10</sup>Be

**Samuel Imhof et al.:** Temperature reduction and local last glaciation maximum

**Andreas Schellenberger:** Die Löss im Becken von Tafí (Nordwestargentinien) - ein Langzeitklimaarchiv für das südamerikanische Monsunsystem?

**Jan-Hendrik May:** Geomorphological indicators of large-scale climatic changes in the Eastern Bolivian lowlands

**Jan-Berend W. Stuut et al.:** The late Quaternary paleoenvironment of Chile as seen from marine archives

### 2006/3 Oberflächenprozesse - Ansätze und methodische Probleme

**Hartmut Leser:** Oberflächenprozesse in der Geomorphologie - Ansätze und methodische Probleme

**Richard Dikau:** Oberflächenprozesse - ein altes oder ein neues Thema?

**J.N. Schneevoigt & Lothar Schrott:** Linking geomorphic systems theory and remote sensing. A conceptual approach to Alpine landform detection (Reintal, Bavarian Alps)

**Lothar Schrott, Joachim Götz, Martin Geilhausen, David Morche:** Spatial and temporal variability of sediment transfer and storage in an Alpine basin (Reintal valley)

**Rainer Bell et al.:** Subsurface investigations of landslides using geophysical methods - geoelectrical applications in the Swabian Alb

**Petra Ogermann, Bernd Hebel, Volker Prasuhn & Rainer Weisshaidinger:** Erfassung von Bodenerosion in der Schweiz. Vergleichende Anwendung verschiedener Methoden

### 2006/4 Humanökologie tropischer Regenwälder

**Heiko Faust, Werner Kreisel:** Humanökologie tropischer Regenwälder - Einführung zum Themenheft

**Robert Weber, Heiko Faust:** Kulturelle Aspekte der Landnutzung in Indonesien. Einflüsse von Migration, Ethnizität und Wissen auf bäuerliche Entscheidungsprozesse

**Norman Backhaus:** Schutz und Nutzung malaysischer Nationalparks - Tourismus in Gunung Mulu

**Andreas Neef et al.:** Land tenure and water rights in Thailand and Vietnam

**Peter Messerli:** Exploring innovative strategies for livelihoods in a slash-and-burn context in Madagascar

**Perdita Pohle, Andrés Gerique:** Traditional ecological knowledge and biodiversity management in the Andes of Southern Ecuador

Schweizerische Zeitschrift für Geographie

# Geographica Helvetica

Swiss Journal of Geography

Heft 4

Revue Suisse de Géographie

2006

Rivista Svizzera di Geografia



# Inhalt

Heft 4  
2006  
61. Jahrgang

## CONTENTS, TABLE DES MATIÈRES

<b>Faust H. Kreisel W.</b>	Humanökologie tropischer Regenwälder. Einführung zum Themenheft Human ecology of tropical rainforests. Introduction to the special issue Ecologie humaine des forêts pluviales tropicales. Introduction au cahier thématique	234
<b>Weber R. Faust H.</b>	Kulturelle Aspekte der Landnutzung in Indonesien. Einflüsse von Migration, Ethnizität und Wissen auf bäuerliche Entscheidungsprozesse im Hochland Zentralsulawesis Cultural aspects of land use in Indonesia. Impacts of migration, ethnicity and knowledge on decision-making processes of farmers in upland Central Sulawesi Aspects culturels de l'utilisation du sol en Indonésie. L'influence de la migration, de l'ethnicité et du savoir sur les décisions des agriculteurs du Sulawesi Central	237
<b>Backhaus N.</b>	Schutz und Nutzung malaysischer Nationalparks – Tourismus in Gunung Mulu Conservation and utilization of national parks in Malaysia – tourism in Gunung Mulu Protection et exploitation des parcs nationaux de Malaisie. Le tourisme à Gunung Mulu	246
<b>Neef A. Hager J. Wirth T. Schwarzmeier R. Heidhues F.</b>	Land tenure and water rights in Thailand and Vietnam – challenges for ethnic minorities in mountainous forest regions Land- und Wasserrechtsprobleme ethnischer Minderheiten in Bergwaldregionen in Thailand und Vietnam Les droits d'utilisation du sol et de l'eau des minorités ethniques des montagnes boisées de Thaïlande et du Viêtnam	255
<b>Messerli P.</b>	Exploring innovative strategies for livelihoods in a slash-and-burn context in Madagascar. Experiencing the role of human geography in sustainability-oriented research Untersuchungen zu innovativen Lebensunterhaltsstrategien im Brandrodungsfeldbau auf Madagaskar. Erfahrungen einer nachhaltigkeitsorientierten humangeographischen Forschung Des stratégies innovatrices pour améliorer les conditions de vie des populations vivant de la culture itinérante sur brûlis à Madagascar. Le rôle de la géographie humaine dans la recherche orientée vers la durabilité	266
<b>Pohle P. Gerique A.</b>	Traditional ecological knowledge and biodiversity management in the Andes of southern Ecuador Traditionelles Umweltwissen und Biodiversitätsmanagement in den Anden Südecuadors Savoir écologique traditionnel et gestion de la biodiversité dans les Andes du sud de l'Equateur	275

**Geschäftsstelle ASG****Siège de l'ASG****Verband Geographie Schweiz (ASG) / Association Suisse de Géographie**

Dr. Philipp Bachmann, Geographisches Institut, Universität Bern, Erlachstrasse 9a,  
CH-3012 Bern Tel.: 031/ 631 85 67 (Montag + Freitag) (*lundi et vendredi*)

**E-mail: [asg@giub.unibe.ch](mailto:asg@giub.unibe.ch)**

**GeoAgenda****Redaktionsschluss 2007**

Nr. 2/2007: 31. März

Nr. 3/2007: 31. Mai

Nr. 4-5/2007: 31. August

Nr. 6/2007: 15. November

**GeoAgenda****Délai rédactionnel 2007**

No. 2/2007 : 31 mars

No. 3/2007 : 31 mai

No. 4-5/2007 : 31 août

No. 1/2007 : 15 novembre

Bestellen Sie die GeoAgenda per e-mail: **[asg@giub.unibe.ch](mailto:asg@giub.unibe.ch)**

Commandez le GeoAgenda par le courriel : **[asg@giub.unibe.ch](mailto:asg@giub.unibe.ch)**

Jahresabo: Fr. 25 (Studierende Fr. 20)

Abonnement annuel frs. 25 (étudiant(e)s frs. 20)

---

**IGU UGI IGU UGI IGU UGI IGU UGI IGU UGI IGU UGI IGU UGI IGU UGI IGU UGI IGU**

**IGU-Tagungen in der Schweiz 2007**

2007 finden in der Schweiz drei Tagungen der International Geographical Union (IGU) statt. Interessierte mögen sich bitte mit den Organisatorinnen und Organisatoren in Verbindung setzen.

-> Details dazu finden Sie auf S. 14.

**Congrès UGI en Suisse 2007**

*En 2007, trois conférences de l'Union Géographique Internationale (UGI) auront lieu. Les intéressés sont priés de contacter les organisatrices et organisateurs.*

*-> Vous trouver les détails à la page 15.*

International Geographical Union  
Commission on Biogeography and Biodiversity

**Seminar**  
**On**  
**Biogeography and Biodiversity**

**Seminar : May 3 & 4, 2007**  
**Field Trip: May 5 to 8, 2007**



**Organized and Hosted by:**

Department of Geography HNB Garhwal University Campus,  
Srinagar (Garhwal) 246174, Uttaranchal, INDIA

and

Daliyon ka Dagriya Research and Development Institute  
(The Friends of Tree)

P.O. Box 44, Srinagar (Garhwal) 246174, Uttaranchal, INDIA



*Find more information here: [www.igu-net.org/uk/news\\_and\\_events/IGUSeminarBB\\_2007may](http://www.igu-net.org/uk/news_and_events/IGUSeminarBB_2007may)*

## Drei IGU-Tagungen 2007 in der Schweiz

**1** Die Commission on Gender and Geography organisiert vom 1. - 3. Juni 2007 an der Universität Zürich, Institut für Geographie, ein Symposium zum Thema „Sustainable Public Places Feminist perspectives on appropriation, representations and planning of public spaces“. Die Anmeldegebühr beträgt Fr. 100, für Studierende Fr. 50.

Ziel des Symposiums ist es:

1. To share scientific knowledge on appropriation processes of public spaces and places from a gender perspective - focusing on urban or rural environments in western or non-western societies, applying quantitative or qualitative research methods.
2. To critically discuss representations and concepts of public space and social justice in public space in hegemonic academic and popular discourses and in counter-discourses.
3. To evaluate theoretical and practical approaches of planning, design and regulation of public spaces in different local contexts of western and non-western societies.

***www.geo.unizh.ch/inf54/igu07/***

***Für weitere Informationen Email an: buehler@geo.unizh.ch***

---

**2** Die Commission on Geography and Public Policy organisiert in Kooperation mit dem Swiss National IGU Committee vom 3. - 6 Juni 2007 an der Universität Bern, Institut für Geographie, eine Tagung zum Thema „Local Governance and Citizenship“. Die Anmeldegebühr beträgt 120 EURO; Reduktion für Studierende. Deadline für die Eingabe eines Abstracts ist der 31. März 2007.

Im Zentrum der Konferenz steht die Diskussion von Mechanismen direkter Demokratie auf der untersten räumlich-administrativen Ebene. Dabei werden insbesondere die politischen Partizipationsmöglichkeiten unterschiedlicher Bevölkerungsgruppen betrachtet. Interessierte sind eingeladen zu den nachfolgenden Subthemen Abstracts einzureichen:

- Local-self government and mechanisms of inclusion and exclusion
- Governance and civil society
- Public Policy and strengthening of political rights

***Für weitere Informationen: dwastl@giub.unibe.ch oder kofler@giub.unibe.ch***

---

**3** Die Commission for Geographical Education organisiert vom 29. Juli - 3. August 2007 an der Pädagogischen Hochschule Luzern ein Symposium zum Thema „Geographical Views on Education for Sustainable Development“. Anmeldungen für die Teilnahme ohne Vortrag sind bis 18. Februar 2007 für Fr. 330 Anmeldegebühr danach für Fr. 380 möglich.

Ziel des Symposiums ist es: „... to stimulate discussion of what and how geography can contribute to the education for sustainable development in terms of research, education, professional development and best-practice accomplishments.“

***www.igu-cge.luzern.phz.ch***

***Für weitere Informationen Email an: s.reinfried@bluewin.ch***

---

## Trois congrès UGI en Suisse en 2007

**1** La „ Commission on Gender and Geography „ organise un symposium sur le thème „ Sustainable Public Places Feminist perspectives on appropriation, representations and planning of public spaces „, du 1 au 3 juin 2007 à l'Université de Zurich, Institut de géographie. L'inscription coûte frs.100, pour les étudiants frs. 50.

L'objectif du symposium est:

1. „To share scientific knowledge on appropriation processes of public spaces and places from a gender perspective - focusing on urban or rural environments in western or non-western societies, applying quantitative or qualitative research methods.
2. To critically discuss representations and concepts of public space and social justice in public space in hegemonic academic and popular discourses and in counter-discourses.
3. To evaluate theoretical and practical approaches of planning, design and regulation of public spaces in different local contexts of western and non-western societies.“

[www.geo.unizh.ch/Inf54/igu07/](http://www.geo.unizh.ch/Inf54/igu07/))

Pour de plus amples informations, email à: [buehler@geo.unizh.ch](mailto:buehler@geo.unizh.ch)

---

**2** La „ Commission on Geography and Public Policy „ organise en coopération avec le Comité national suisse de l'UGI, du 3 au 6 juin 2007 à l'Université de Berne, Institut de géographie, une conférence sur le thème : „Local Governance and Citizenship“. L'inscription coûte 120 EURO ; réduction pour étudiants. La date limite pour l'envoi d'un abstract est le 31 mars 2007.

La discussion sur les mécanismes de la démocratie directe au niveau géographique et administratif le plus bas sera au centre de la conférence. Les possibilités de participation de différents groupes de population feront l'objet d'une attention particulière. Les intéressés sont invités à envoyer des abstracts sur les sous-thèmes suivants :

- Local-self government and mechanisms of inclusion and exclusion
- Governance and civil society
- Public Policy and strengthening of political rights

Pour de plus amples informations : [dwastl@giub.unibe.ch](mailto:dwastl@giub.unibe.ch) ou [kofler@giub.unibe.ch](mailto:kofler@giub.unibe.ch)

---

**3** La „ Commission for Geographical Education „ organise, du 29 juillet au 3 août 2007 à la Haute Ecole Pédagogique de Lucerne, un symposium sur le thème „ Geographical Views on Education for Sustainable Development „. L'inscription pour la participation sans exposé peut se faire jusqu'au 18 février 2007 moyennant frs. 330, plus tard pour frs. 380.

L'objectif du symposium est „ ... to stimulate discussion of what and how geography can contribute to the education for sustainable development in terms of research, education, professional development and best-practice accomplishments. „

[www.igu-cge.luzern.phz.ch](http://www.igu-cge.luzern.phz.ch)

Pour de plus amples informations email à: [s.reinfried@bluewin.ch](mailto:s.reinfried@bluewin.ch)

---



Verein Schweizerischer Geografielehrerinnen und -lehrer  
 Association Suisse des Professeurs de Géographie  
 Kantonsschule Schaffhausen, Pestalozzistrasse 20, 8200 Schaffhausen  
[www.vsgg.ch](http://www.vsgg.ch) [vsgg@bluewin.ch](mailto:vsgg@bluewin.ch)  
 Tel. 052 632 24 66 / Fax 052 632 24 10

Resolution der Schweizerischen  
 Geografielehrerinnen und Geografielehrer

Hanspeter Jud, Präsident VSGg  
[hanspeter.jud@shinternet.ch](mailto:hanspeter.jud@shinternet.ch)

Schaffhausen, den 7. Januar 2007

Sehr geehrte Herren Bundesräte,  
 sehr geehrte Damen und Herren Regierungsräte und Regierungsrätinnen,  
 sehr geehrte Damen und Herren National – und Ständerätinnen und – räte,  
 sehr geehrte Vertreterinnen und Vertreter von Hochschulen, Verbänden, Organisationen

in der Vollversammlung der Geografielehrkräfte der Schweiz vom 17. November 2006 in Olten ist dem Verein der Schweizerischen Geografielehrerinnen und Geografielehrer, VSGg, der Auftrag zur Eingabe einer Resolution erteilt worden.

- **Das Mittelschulfach Geografie ist im Rahmen der anstehenden MAR-Revision zu einem eigenständigen Schwerpunktfach zu machen. Denn:**
- **Geografie bietet sich als geowissenschaftliches Zentrierungsfach an, das natur- und geisteswissenschaftliche Aspekte der Erdsystemforschung vereint.**
- **Geografie schult, basierend auf dem Rahmenlehrplan, Kompetenzen, die für den nachhaltigen Umgang mit unserem Lebensraum und den zur Verfügung stehenden Ressourcen unabdingbar sind ( - eine Forderung der Vereinten Nationen für jedes Curriculum).**
- **Geografie lehrt neben der fachlichen, methodischen und affektiven Kompetenzen das Denken in komplexen Zusammenhängen und die Systemorientierung.**
- **Geografie setzt sich mit den zentralen Problemen des 21. Jahrhunderts auseinander, wie der Klimaveränderung und den damit verbundenen Extremereignissen und zunehmenden Naturgefahren sowie der Wasserversorgung, den begrenzten Reserven an fossilen und anderen nicht - erneuerbaren Energieträgern und den damit verbundenen volkswirtschaftlichen Konsequenzen.**
- **Geographie ist somit ein Schulfach von höchster Aktualität und Gesellschaftsrelevanz, da es zur Erziehung der Jugend zu einer nachhaltigen Denk- und Verhaltensweise auf nationaler wie auch globaler Ebene beiträgt.**

Angesichts der weltweiten Problematik, welche im Film von Al Gore „an inconvenient truth“ in aller Deutlichkeit angegangen wird, ist die Forderung nach Stärkung des Schulfaches Geografie sowohl in der Gymnasial –, als auch in der Berufsmaturitäts – Ausbildung, von vordringlicher Relevanz. Die Initiative der Swiss – Re (Tagesanzeiger vom 6. 1. 07) zeigt in aller Deutlichkeit, wie wichtig umweltgerechtes Verhalten in Wirtschaft, Politik, Gesellschaft heute ist. In den USA gehört *Geografie zu den 5 Kernfächern*, welche „für das Überleben auf unserem Planeten“ wichtig sind. Die Internationale Geografische Union IGU misst der Geografie eine besonders hohe Bedeutung zu, welche in der Internationalen Charta der Geografischen Erziehung festgehalten ist.

Namens der Geografielehrkräfte der Schweiz bitte ich Sie, alles in Ihren Möglichkeiten und Kompetenzen Stehende zu tun, dem Schulfach Geografie auf Gymnasial – und Berufsmaturitätsebene eine entsprechend der beigelegten Resolution markant bedeutendere Stellung zu verschaffen.

Die diesem Schreiben beigefügten Unterschriften entstammen den Schweiz. Bildungsinstituten Universitäten Zürich, Bern, Basel, sowie diversen Maturitätsschulen.

Für Ihren Einsatz zu Gunsten von mehr Ausbildungsraum in Geografie danke ich Ihnen und grüsse Sie freundlich

Hanspeter Jud, Präsident VSGg



Verein Schweizerischer Geografielehrerinnen und -lehrer  
 Association Suisse des Professeurs de Géographie  
 Kantonsschule Schaffhausen, Pestalozzistrasse 20, 8200 Schaffhausen  
[www.vsqg.ch](http://www.vsqg.ch) [vsqg@bluemail.ch](mailto:vsqg@bluemail.ch)  
 Tel. 052 632 24 66 / Fax 052 632 24 10

## Résolution de l'Association Suisse des Professeurs de Géographie

Hanspeter Jud, Président ASPG

[Hanspeter.jud@shinternet.ch](mailto:Hanspeter.jud@shinternet.ch)

Schaffhouse, le 7 janvier 2007

Messieurs les Conseillers fédéraux,  
 Mesdames et Messieurs les Conseillers d'Etat,  
 Mesdames et Messieurs les Conseillers nationaux et les Conseillers aux Etats,  
 Mesdames et Messieurs les délégués des hautes-écoles, associations, organisations,

Lors de l'Assemblée générale du corps enseignant suisse de géographie du 17 novembre 2006, l'Association Suisse des Professeurs de Géographie, ASPG, a été chargée de déposer une résolution.

- o La géographie en tant que discipline d'école secondaire doit être reconnue, dans le cadre du RRM à venir, comme branche spécifique à part entière, car :
- o La géographie s'impose comme branche géoscientifique de synthèse, unissant les aspects des sciences et des lettres ayant trait à la recherche sur le système terrestre.
- o La géographie, d'après le programme cadre de l'enseignement scolaire, transmet des compétences qui sont indispensables à un comportement durable envers notre espace vital et les ressources disponibles (- une exigence des Nations Unies pour tout Curriculum).
- o La géographie apprend, au-delà des compétences spécifiques, méthodologiques et affectives, à penser en connexions complexes et à s'orienter de manière systématique.
- o La géographie se consacre aux problèmes centraux du 21ème siècle, tels que le réchauffement climatique et les événements extrêmes et dangers naturels qui y sont liés, ou l'approvisionnement en eau, les réserves limitées en énergies fossiles et autres sources d'énergie non renouvelables et les conséquences économiques générales qui en découlent.
- o Ainsi, la géographie est une discipline scolaire de la plus haute actualité et pertinence pour la société, puisqu'elle contribue à l'éducation de la jeunesse vers un mode de pensée et un comportement durable à l'échelle nationale et globale.

Au vu de la problématique mondiale abordée très clairement dans le film d'Al Gore „ An Inconvenient Truth „, il est tout à fait pertinent et prioritaire d'exiger un renforcement de l'enseignement de la géographie, tant dans le cadre du lycée que de la maturité professionnelle. L'initiative de Swiss-Re (Tagesanzeiger du 6.1.07) montre clairement l'importance d'un comportement écologique dans l'économie, la politique et la société aujourd'hui. Aux USA, la géographie fait partie des 5 branches principales qui sont importantes „ pour la survie sur notre planète „. L'Union géographique internationale UGI attribue à la géographie une importance particulière, ce qui est retenu dans la charte internationale de l'éducation géographique.

Au nom du corps enseignant de la géographie en Suisse, je vous prie de faire tout ce qui est en votre pouvoir et compétence pour donner à la discipline scolaire qu'est la géographie une position bien plus considérable au niveau du lycée et de la maturité professionnelle, conformément à la Résolution ci-jointe.

Les signatures qui accompagnent cette lettre proviennent des instituts de l'éducation nationale des universités de Zurich, Berne, Bâle, ainsi que de différentes écoles de maturité.

Je vous remercie d'avance de votre engagement en faveur d'un plus grand champ de formation en géographie et vous prie de croire à l'expression de mes sentiments distingués,

Hanspeter Jud, président ASPG

## Resolution der Schweizerischen Geografielehrerinnen und -lehrer (VSGg)

An der Fachtagung Schweizerischer Geografielehrerinnen und -lehrer am 17. November 2006 in Olten wurde unter dem Vorsitz von Hanspeter Jud (Präsident VSGg) folgende Resolution verabschiedet:

### FORDERUNG

**Die Geografie ist als Grundlagenfach und Ergänzungsfach zu stärken und auf den nächstmöglichen Termin gesamtschweizerisch als Schwerpunktfach im Rahmen des MAR auszubauen.**

### GRÜNDE

**A)** Die Geografie versteht sich als Wissenschaft, die sich mit der Erdoberfläche, dem „Raum“, beschäftigt. Die naturräumliche Beschaffenheit wie auch der Raum als Ort des menschlichen Lebens und Handelns stehen im Mittelpunkt geographischer Untersuchungen. Die **Geografie** beschreibt damit die Erde im wörtlichen Sinne und vermittelt als wissenschaftliche Disziplin jenes Wissen, das den Menschen befähigen soll, seine Umwelt und seinen Lebensraum besser zu verstehen und ökologisch, sozial und wirtschaftlich verantwortungsbewusst zu handeln.<sup>1</sup>

**B)** Auf diesem Selbstverständnis ist die gymnasiale Geografie aufgebaut. Sie liefert die dafür notwendigen natur- und sozialwissenschaftlichen Grundlagen. Zusätzlich fördert ein interdisziplinär orientierter Geografieunterricht das Bewusstsein, dass das eigene Verhalten und

Handeln immer auch raumrelevant ist. Damit vermittelt der Geografieunterricht wichtige Kompetenzen, globale Entwicklungen zu verstehen und sich für die Bewältigung der globalen Probleme fundiert engagieren zu können.

**C)** Der Geografieunterricht ist deshalb ein zentraler und unverzichtbarer Bestandteil zur Studierfähigkeit und zur Förderung von offenen, differenziert denkenden und eigenständig urteilenden Persönlichkeiten, welche anspruchsvolle Aufgaben in der Gesellschaft übernehmen können.

**D)** Geografisches Verständnis wird im Rahmen der PISA-Studien geprüft. Die damit ausgedrückte Bedeutung des Faches steht im Einklang mit den Inhalten der „Internationalen Charta der Geografischen Erziehung“. Diese wurde in Zusammenarbeit mit der UNESCO, dem Europarat und weiteren international wichtigen Bildungsinstitutionen formuliert und 1992 verabschiedet.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> Hasler, M., Egli, H.-R. (Hrsg), 2004: *Geografie. Wissen und verstehen. Ein Handbuch für die Sekundarstufe II*. Bern. (hep-Verlag)

<sup>2</sup> Internationale Geografische Union, Kommission Geografische Erziehung, 1993: *Internationale Charta der Geografischen Erziehung*. *Geografische Rundschau* 45,6: 380-383. -

Siehe auch [www.vsgg.ch](http://www.vsgg.ch): *Resolution der Schweizerischen Geografielehrerinnen und -lehrer*.

## Die Schulgeografie fördert das vernetzte Denken

Vernetzte Mensch-Umwelt-Beziehungen verstehen lernen, sind „Kerngeschäft“ des Geografieunterrichtes: Schwierige natürliche Bedingungen und die Anpassungsleistungen der Menschen, mit und ohne Unterstützung von aussen. Und dazu gehört auch die Wahrnehmung dieser Situation aus der Warte der direkt Betroffenen, wie der Aussenstehenden.

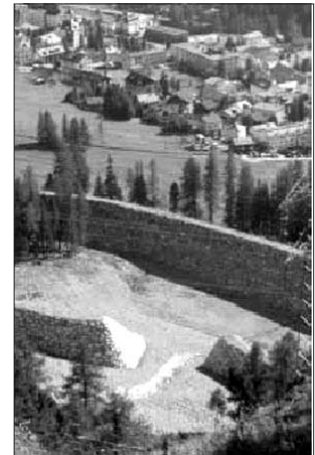
**In einem kenyanischen Dorf** fällt nach Jahren mit Wasserknappheit überdurchschnittlich viel Regen. Die Äcker, die mit fein abgestimmten Massnahmen durch die Einheimischen trotz des Wassermangels nutzbar geblieben sind, versprechen nun sehr gute Ernten.



Elefanten wollen daran teilhaben und müssen mit Chili bestäubten Stoffetzen, die um die Felder herum aufgehängt werden, ferngehalten werden. Dank eines Entwicklungsprojektes der DEZA konnte die Idee mit den Stoffetzen aus einem Nachbarland übernommen werden.

**„Bergsturzsicheres Pontresina“:** Mit diesem Slogan wirbt der mondäne Engadiner Touristikort Pontresina, seit oberhalb des Dorfes eine riesige Verbauung gegen die Bergsturzgefahr angelegt wurde. Wegen der Klimaerwärmung werden Böden, die bisher ganzjährig gefroren waren (Permafrostböden), aufgetaut und

deshalb instabil. Eine gravierende Folge davon ist die wachsende Bergsturzgefahr in Alpentälern, die bisher als sicher galten. Nebst den potentiellen volkswirtschaftlichen Schäden werden so auch ganze Talabschnitte als Lebensraum in Frage gestellt.



**Die Geografie** verweist auf eine langjährige, kontinuierliche Thematisierung des Treibhauseffektes im Unterricht. Dass das kurzfristige Renditedenken die langfristig negativen Umweltfolgen ignoriert, ist nicht die Schuld, aber ein Thema des Geografieunterrichtes.

**Der Taxifahrer** findet die korrekte Adresse mit Hilfe eines satellitengestützten Gerätes, dem Globalen Positionierungssystem (GPS). Humanitäre Hilfsaktionen müssen geeignete Landeplätze für Lieferungen per Helikopter suchen. Wo wohnen ältere, wo jüngere Personen, in welchen Quartieren sind Ausländer die Ausnahme, wo die Regel? Wo passt ein Supermarkt am besten hin, wenn er alle gesetzlichen, infrastrukturellen und Mobilitätsbedingungen erfüllen soll? Solche Fragen werden heute mittels Geografischen Informationssystemen (GIS) beantwortet und kartografisch dargestellt.

*Hanspeter Jud, Präsident VSGg  
Kantonsschule, 8200 Schaffhausen  
fon 052 632 24 66, fax 052 632 24 10*

## **Résolution des professeurs de géographie suisses (ASPG)**

*La résolution ci-après a été adoptée par les professeurs de géographie présents lors de la réunion scientifique tenue à Olten le 17 novembre 2006 sous la présidence de M. Hanspeter Jud (président de l'ASPG - Association suisse des professeurs de géographie). Ce texte est une adaptation de la version originale en langue allemande.*

### **REVENDEICATION**

***Dans le cadre du RRM, la géographie en tant que discipline fondamentale et option complémentaire doit être renforcée dans toute la Suisse et ce dès que possible; la géographie doit également accéder dans les meilleurs délais au statut d'option spécifique.***

### **MOTIFS**

**A)** *L'objet de la géographie est l'espace, comme dimension de toute vie sociale. Parmi les sciences humaines et sociales, la géographie est celle qui prend en compte l'ensemble des facteurs et des relations qui caractérisent et conditionnent la vie des groupes humains dans leurs différents territoires. L'étude des relations que les hommes nouent avec l'espace et les territoires qu'ils y découpent, et des relations que les hommes établissent entre eux à travers l'espace, constitue donc le cœur de la réflexion géographique. Loin de se limiter à une description raisonnée de la Terre, la géographie permet de construire des savoirs et des compétences conduisant les hommes à appréhender l'espace dans lequel ils évoluent et à y agir de manière responsable sur les plans de l'écologie, du social et de l'économie.*

**B)** *La géographie enseignée dans les écoles de maturité s'inscrit dans le cadre énoncé ci-dessus. Elle en éclaire les fonde-*

*ments scientifiques relevant du champ des sciences sociales et du champ des sciences de la nature. En favorisant les approches interdisciplinaires, l'enseignement de la géographie permet aux étudiant-e-s de prendre conscience que les comportements et les actions individuels et collectifs ont toujours un impact sur l'organisation de l'espace. La géographie contribue ainsi au développement de compétences essentielles pour appréhender les dimensions spatiales de phénomènes complexes et pour s'engager de manière fondée dans la recherche de solutions aux problèmes et défis qui se posent à toutes les échelles, du local au global, en tenant compte des principes du développement durable.*

**C)** *La géographie et son enseignement apportent par conséquent aux étudiant-e-s des éléments essentiels et indispensables au développement de personnalités ouvertes, capables de penser de manière différenciée et autonome. Aptes à se forger une opinion personnelle solidement fondée, les étudiant-e-s disposent ainsi d'un bagage leur permettant d'assumer des responsabilités importantes dans la société.*

**D)** *Certains savoirs géographiques sont évalués dans le cadre des études PISA, signe de l'importance de la géographie. La contribution fondamentale de la géographie est aussi clairement exprimée dans les contenus de la „Charte internationale pour l'enseignement de la géographie“ (International Charter for Geographical Education) . Adoptée en 1992, cette dernière a été élaborée sous les auspices de l'UNESCO, du Conseil de l'Europe et de nombreuses institutions de formation internationales.*

## ***La géographie favorise le penser interdisciplinaire***

**Apprendre à identifier** les interactions complexes entre les hommes et leur environnement est l'un des enjeux centraux de l'enseignement de la géographie. Dans l'exemple évoqué ici, des hommes mettent en œuvre des moyens leur permettant de tirer parti des ressources de leur territoire malgré des conditions naturelles difficiles. Les intervenants extérieurs appréhendent la situation en tenant compte des intentions des acteurs directement concernés.

**Des pluies abondantes** tombent sur un village du Kenya après plusieurs années de déficit pluviométrique. Les récoltes promettent d'être excellentes, car les champs ont été exploités par les villageois avec beaucoup de précautions durant les années sèches. Attirés par les cultures qu'ils menacent d'endommager sérieusement, des éléphants sont tenus à l'écart des champs par des chiffons imprégnés de piment. Cette mesure de protection a été importée d'un pays voisin grâce à un projet de développement mené par la DDC.

**„Pontresina est à l'abri des éboulements“** : ce slogan est répété à l'envi dans la station touristique mondaine de Pontresina, en Engadine, depuis qu'un gigantesque mur de protection contre les éboulements a été édifié au-dessus du village. On sait que le réchauffement climatique provoque la fonte du pergélisol : des sols qui étaient gelés en permanence depuis des millénaires sont ainsi déstabilisés, la glace fondue n'assurant plus leur cohérence. Ce phénomène est susceptible d'avoir des conséquences sérieuses : des secteurs entiers de vallées alpines jusque-là considérés comme sûrs sont menacés par les éboulements et les glissements de terrain. Outre les dommages économiques et sociaux potentiels, c'est

tout un cadre de vie qui est remis en question.

**La question des modifications** de l'effet de serre est depuis des années un thème majeur de l'enseignement de la géographie. Le fait qu'un raisonnement à court terme tende à ignorer les conséquences durables des changements climatiques ne relève pas de la responsabilité de l'enseignement de la géographie : c'est l'un de ses sujets d'étude.

**Chacun connaît aujourd'hui** les champs d'application du GPS (Global Positioning System), sans doute le plus connu des outils géographiques exploitant les nouvelles technologies. Les SIG (systèmes d'information géographique) permettent quant à eux de traiter et de représenter sur des cartes des phénomènes et des facteurs renvoyant à des questions courantes en géographie.

**Par exemple, où habitent** des personnes âgées, où résident les jeunes? Quel est le meilleur emplacement pour construire un centre commercial en tenant compte des conditions légales, des infrastructures existantes ou à créer; des voies d'accès, de la desserte par les transports publics? Comment améliorer un réseau de transports publics afin de proposer une offre cohérente et attractive pour l'ensemble d'une agglomération urbaine?

**L'enseignement de la géographie** permet de sensibiliser les étudiant-e-s aux enjeux des SIG, voire de les familiariser avec ces instruments qui font partie de la palette des technologies de l'avenir les plus performantes.

**Le Comité de l'ASPG est chargé des contacts avec les autorités politiques afin de négocier le statut d'option spécifique pour la géographie.**

(Traduction Ph. Hertig)



## Nouvelle publication du Groupe de travail Didactique de la géographie (GDGg)

**L**es membres du Groupe de travail Didactique de la géographie (GDGg) ont souhaité prolonger les réflexions proposées dans leur précédente publication en les illustrant par des exemples concrets de démarches didactiques. Cette nouvelle publication, intitulée „Problématiser les savoirs en géographie : propositions de séquences didactiques“, regroupe donc plusieurs articles dont nous pensons qu'ils peuvent contribuer au débat sur les enjeux actuels de l'enseignement de la géographie à l'école obligatoire ou au niveau gymnasial.

**P**ublié avec le soutien financier du CPS, que nous remercions ici de son apport fort apprécié, ce fascicule de 76 pages présente cinq articles, trois en français et deux en allemand.

L'article de **Pierre Varcher** qui ouvre ce cahier insiste notamment sur l'importance de la problématisation et de l'institutionnalisation des savoirs, afin de permettre aux élèves de construire des connaissances géographiques qui les rendent aptes à appréhender les grands défis auxquels sont confrontées nos sociétés.

Dans sa contribution, **Dieter Opferkuch** propose une séquence d'enseignement-apprentissage consacrée à l'accès de la Chine aux marchés mondiaux, dans laquelle la problématisation et le traitement des problèmes ont été dévolus à la classe (niveau Secondaire II).

**Alain Pache et le soussigné** présentent une série de démarches articulées autour des concepts intégrateurs de représentation et d'échelle, dans le but de mettre en évidence la progression des apprentissages tout au long de la scolarité obligatoire et le développement de la capacité

d'abstraction dans le raisonnement géographique.

**Martin Hasler** a choisi de centrer sa contribution sur l'exploitation d'un film documentaire à titre de source d'informations géographiques, dans le cadre de la thématique de la libéralisation du marché mondial du sucre (niveau Secondaire II). Enfin, l'article de **Patrick Minder** est le compte rendu d'une démarche de recherche-action portant sur les choix implicites effectués par les enseignants au moment où ils décident d'utiliser un type de support iconographique plutôt qu'un autre, choix qui, paradoxalement, ne sont pas toujours de nature à faciliter la construction des savoirs par les élèves.

**L**a diversité de ces contributions n'est qu'apparente : les réflexions didactiques présentées dans ce fascicule peuvent toutes être lues comme des propositions dont l'une des ambitions est de donner du sens à la géographie scolaire.

Philippe Hertig, président du GDGg

Les personnes intéressées peuvent obtenir gratuitement un ou deux exemplaires de cette publication en faisant parvenir sous pli une enveloppe format A4 affranchie et portant leur adresse à :

Philippe Hertig  
HEP - VD  
Avenue de Cour 33 - C.P.  
1014 Lausanne

Cette offre est valable jusqu'à l'épuisement du stock.

Pour plus d'informations sur le GDGg:  
[www.afgg-gdgg.ch/](http://www.afgg-gdgg.ch/)

## Neue Publikation der Arbeitsgruppe Fachdidaktik Geographie (AFGg)



Nach der Veröffentlichung ihrer letzten Publikation wünschten die Mitglieder der Arbeitsgruppe Fachdidaktik Geographie (AFGg) eine Fortsetzung ihrer Arbeit in Form einer Illustrierung durch konkrete Beispiele verschiedener didaktischer Ansätze.

Die vorliegende Publikation mit dem Titel „Umsetzungsvorschläge zu einem problemorientierten Geographieunterricht“ vereinigt nun mehrere Artikel, die einen Beitrag zur aktuellen Debatte des Geographieunterrichts auf der Sekundarstufen I und II leisten können.

Die mit finanzieller Hilfe der WBZ publizierte 76-seitige Broschüre umfasst fünf Artikel, drei auf Französisch und zwei auf Deutsch.

Der einleitende Artikel von **Pierre Varcher** handelt von der Bedeutung der Problemstellung und der Festsetzung von Wissen, das es den Schülerinnen und Schülern erlaubt, diejenigen geographischen Kenntnisse zu erarbeiten, die sie befähigen, die grossen Herausforderungen unserer Gesellschaft(en) anzunehmen.

**Dieter Opferkuch** schlägt in seinem Beitrag eine Lehr- und Lerneinheit vor, die den Zugang Chinas zum Weltmarkt thematisiert. Dabei werden Problemstellung und Problemlösung in der Klasse (Sekundarstufe II) entwickelt.

**Alain Pache und der Unterzeichnende** präsentieren eine Reihe von ausformulierten Methodikschritten im Bereich der integrativen Konzepte der Massstabebene und der räumlichen Vorstellung, mit dem Ziel, die Lernfortschritte während der obligatorischen Schulzeit und die Entwicklung des Abstraktionsvermögens des

geographischen Denkens aufzuzeigen.

**Martin Hasler** legt in seinem Beitrag dar, wie ein Dokumentarfilm als geographische Informationsquelle genutzt werden kann. Thematisch geht es im Film um die Liberalisierung des Weltzuckermarkts (Niveau Sekundarstufe II).

Schliesslich fasst der Artikel von **Patrick Minder** eine Forschungsarbeit zusammen, welche die Wahl von bildunterstützenden Medien im Unterricht untersucht - eine Wahl, die nicht in jedem Fall die Stoffvermittlung bei den Schülerinnen und Schülern erleichtert.

Auch wenn die fünf Artikel unterschiedliche Ansätze aufzeigen, haben sie doch grundsätzlich viel Gemeinsames: Denn die didaktischen Überlegungen, die in dieser Broschüre präsentiert werden, können als Vorschläge aufgenommen werden, deren Anspruch es ist, der Schulgeographie Sinn zu geben.

Philippe Hertig, Präsident der AFGg

*Interessierte Personen erhalten ein oder zwei Exemplare dieser Publikation gratis, wenn sie ein zusammengefaltetes, adressiertes und vorfrankiertes Couvert (A4-Format) an die untenstehende Adresse senden.*

*Philippe Hertig  
Avenue de Cour 33  
Postfach  
1014 Lausanne*

*Das Angebot gilt, solange Vorrat.  
Weitere Informationen über die AFGg erhalten Sie unter: [www.afgg-gdgg.ch](http://www.afgg-gdgg.ch)*

## **WBZ Kurse in Geographie 2007**

**Anmeldung:** [www.webpalette.ch](http://www.webpalette.ch),

**Information:** [roland.brunner@gymneufeld.ch](mailto:roland.brunner@gymneufeld.ch), Weiterbildungskommission VSGg

### **GIS für die Mittelschule**

Fr 20.04.07 - Sa 21.04.07 in Solothurn

Leitung: Bernhard Marti; Raymond Treier

Der Kurs soll Gelegenheit geben, das neue GIS-Lehrmittel „Geografische Informationssysteme (GIS)“ kennenzulernen. Nach einer kurzen theoretischen Einführung in GIS wird die Lektion „Grundfunktionen“ für die Neueinsteiger konkret durchgearbeitet. Die Fortgeschritteneren können sich mit den weiteren Lektionen auseinandersetzen. Ziel des Kurses ist es, für alle Teilnehmenden ausreichende GIS-Kenntnisse zu erwerben, damit ein konkreter Einsatz im Unterricht sofort möglich ist.

Beispiele: 1: Erstellen einer aktuellen weltweiten Erdbebenverteilungskarte

2: Abgrenzungen von Entwicklungsländern und Industrieländern mit Hilfe des HDI Indexes der UNO 3: GIS Anwendungsmöglichkeiten mit Daten der Swisstopo.

Der Kurs ermöglicht, mit GPS-Geräten selbst Daten zu erheben und sie anschliessend in GIS zu integrieren.

### **AarOlfigen: Wilder Westen oder geplante Entwicklung?**

Raumplanung im Geografieunterricht

Fr 16.03.07 - Sa 17.03.07 in Zofingen

Kursleitung: Barbara Vettiger

Referenten: Andreas Gerber, Raumplaner; Paul Pfister, Kantonsplaner

Die baulichen Veränderungen in unserem Umfeld laufen z.T. mit beängstigender Geschwindigkeit ab. Ist es mit dem raumplanerischen Instrumentarium möglich sowohl den Anforderungen der Wirtschaft als auch dem Bedürfnis nach einem lebenswerten Wohnumfeld zu genügen. Besonders akzentuiert lassen sich diese Entwicklungen im Raum Aarburg - Oftringen - Zofingen beobachten. Namhafte Referenten werden im Kurs einerseits eine neue Form der Kooperation zur Verbesserung der Funktionsfähigkeit und Identitätsentwicklung zwischen mehreren kleineren Regionen im zentralen Mittelland vorstellen. Andererseits wird besonderes Gewicht auf didaktische Fragestellungen gelegt, wie Probleme der Raumentwicklung und Raumplanung für Schülerinnen und Schüler lebensnah thematisiert werden können.

### **Die eigene Homepage im Gg Unterricht**

Anwendung der CMS Technologie zur Auswertung von Schülerarbeiten

Fr 09.11.07 - Sa 10.11.07 in Bern

Leitung: Roland Brunner

Anstelle von herkömmlichen Auswertungen von Schülerarbeiten in Form von Berichten oder Ausstellungen lassen sich heute auch ohne Programmierkenntnisse die erarbeiteten Resultate mit wenig Aufwand auf das Internet stellen. Dies motiviert die SchülerInnen zu präziser Recherche, sorgfältigen Aussagen und korrekten Quellenangaben, denn ihre Informationen sind von jedermann einsehbar. Mit Hilfe der CMS Technologie ist es heute einfach und schnell möglich, eine eigene Webseite zu gestalten. Wir arbeiten mit dem einfachen CMS Programm [www.schulnews.ch](http://www.schulnews.ch) und stellen auch Typo3 vor. Beide Programme arbeiten plattformunabhängig und sind somit problemlos für Windows und Macintosh nutzbar.

Beispiele für CMS findet man in: [www.gymneufeld.ch](http://www.gymneufeld.ch) -> Fächer -> Geographie

## Landwirtschaft per Rollenspiel

Die Vereinsmitglieder von „Landwirtschaft macht Schule“ unterrichten Themen rund um die Lebensmittelproduktion. Das Unterrichtsmodul „Nachhaltigkeit“ eignet sich für den Geografie- oder Biologieunterricht. Die Einsätze sind für die Schulen kostenlos.



### Landwirtschaft und Nachhaltigkeit

Anhand von Steckbriefen werden im Modul „Nachhaltigkeit“ die sozialen, wirtschaftlichen und ökologischen Fragen dargestellt und diskutiert. Dazu werden Landwirtschaftsbetriebe in der Schweiz und dem Ausland untersucht. Im Anschluss zeigt das Rollenspiel die Zielkonflikte von Schweizer Bauern, Grossfarmern, Grossverteilern und Konsumenten auf. Die Vereinsmitglieder, alles praktizierende Bauern und Bäuerinnen, verstehen es,

Zusammenhänge mit Beispielen aus der Praxis aufzuzeigen. Das Modul ist auf zwei Lektionen ausgelegt.

### Auf dem Bauernhof

Für projektartigen Unterricht bietet der Verein Besuche und Führungen auf Landwirtschaftsbetrieben in der ganzen Schweiz an oder vermittelt Adressen.

### Schnell und einfach

Interessierte Lehrkräfte können eine Anfrage schnell und einfach per Telefon oder E-Mail-Formular anbringen. Auf [www.agro-image.ch](http://www.agro-image.ch) sind die Unterrichtsmodule mit Lernzielen ersichtlich. Ein telefonischer Kontakt der Vereinsmitglieder folgt der Anfrage. Dabei können die verbleibenden Details besprochen und der Unterricht angepasst werden.



### Etabliert via Mund-zu-Mund

„Landwirtschaft macht Schule“ ist zunehmend ein fester Bestandteil im Unterrichtsprogramm der Mittelschulen und Gymnasien geworden. Jährlich werden gegen 300 Schulklassen der Sekundarstufe I und II in der Deutsch- und Westschweiz und im Tessin unterrichtet. Via Mund-zu-Mund-Werbung hat sich der Verein weiterentwickelt und etabliert. Gemeinsam mit Lehrkräften wurde „Landwirtschaft macht Schule“ 1995 im Kanton Freiburg gegründet.

#### Kontakt

agro-image, Stefan Krähenbühl,  
Weststrasse 10, 3000 Bern 6  
Tel. 031 359 59 [www.agro-image.ch](http://www.agro-image.ch), [info@agro-image.ch](mailto:info@agro-image.ch)

**SGAG-Preis 2006 / Prix SSGA 2006**

## 1. Preis (Fr. 500):

Sven Haudenschild: Versicherungswirtschaft in Transition (Uni Bern)

*sven.haudenschild@winterthur.ch*

## 2. Preis (Fr. 300):

Samuel Guex: Abschätzung von Gefahrenpotential durch Gletscher im Pamir mittels Fernerkundung und GIS (Uni Zürich)

*guex@jaeckli.ch*

## 3. Preis (Fr. 200):

David Thurnherr: Grundlagen der Landschaftsästhetik (Uni Bern)

*d.thurnherr@freesurf.ch*

Die Zusammenfassungen der drei prämierten Diplomarbeiten werden im Laufe des Jahres in der GeoAgenda publiziert.

*Les résumés des trois travaux de diplôme primés seront publiés dans les numéros prochains du GeoAgenda*

Die Jury des SGAG-Preises setzt sich aus folgenden Mitgliedern zusammen:

*Le jury du prix SSGA se comporte des membres suivants:*

Thomas Köchlin, Zofingen

Eva Schüpbach

Hans-Michael Schmitt

**Schweizerische Gesellschaft für Angewandte Geographie (SGAG)  
Société Suisse de Géographie Appliquée (SSGA)**Präsident / *Président:*

Dr. Bruno Strebel

Sonnenhof 10

6232 Geuensee

Tel. 041/ 921 38 24

Fax: 041/ 921 99 34

*strebel.bruno@bluewin.ch*Sekretariat / *Secrétariat:*

Ursula Strebel

Sonnenhof 10

6232 Geuensee

Tel. 041/ 921 38 24

Fax: 041/ 921 99 34

*strebel.bruno@bluewin.ch*



Am 1.+2. Juni 2007 findet erstmals die Veranstaltung «Erlebnis Geologie» statt. Im Rahmen von Erlebnis Geologie zeigen Geologie-Interessierte von Organisationen, Schulen, privaten Geologiebüros, Museen und der mit Steinen und Erden arbeitenden Industrie mit informativen und unterhaltsamen GeoEvents «zum Anfassen» die Bedeutung und Vielseitigkeit der Geologie.

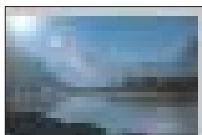
Auf der Website [www.erlebnis-geologie.ch](http://www.erlebnis-geologie.ch) tragen Anbieter ihre GeoEvents ein. Interessenten können sich auf derselben Seite über die Events informieren. Machen Sie Ihren eigenen GeoEvent! Oder kommen Sie mit uns auf eine geologische Stadtführung, eine Grossbaustelle, auf Fossiliensuche...

Les 1<sup>er</sup> et 2 Juin 2007 se tiendra pour la première fois la manifestation «Géologie Vivante»  
Ce projet a été créé dans le but de montrer à un vaste public l'importance que revêt la géologie pour notre société et comment le métier de géologue contribue à assurer notre qualité de vie et à préserver notre environnement. Le dialogue avec le public s'établira au moyen de «GéoEvents» informatifs et distrayants qui se tiendront en de multiples endroits répartis dans toute la Suisse. Les organisateurs de ces «GéoEvents» sont non seulement des géologues professionnels issus de différentes institutions telles que les Hautes Ecoles, les bureaux privés, les musées ou l'industrie mais également des amateurs passionnés par les multiples facettes de la géologie (s.l.). Au cœur de ce projet se trouve le site Web: [www.geologie-vivante.ch](http://www.geologie-vivante.ch) sur lequel les organisateurs de GéoEvents peuvent annoncer leurs manifestations de manière interactive de telle sorte qu'elles soient visibles pour le public. Que vous soyez géologue ou pas, nous vous invitons à proposer votre propre GéoEvent ou à participer à l'une des nombreuses activités prévues.



Avec le soutien de la  
Commission suisse pour l'UNESCO.

sc | nat 



## Swiss Mountain Water Award 2007

### Ein Wettbewerb zur Umsetzung von innovativen Wasserprojekten im Schweizer Berggebiet

#### Was ist das „Mountain Water Network“ der RRGK?

Das Mountain Water Network (MWN) wurde von der Regierungskoordination der Gebirgskantone (RRGK) im UNO-Jahr des Südwassers 2003 initiiert. Die RRGK ist ein Zusammenschluss der Regierungen der Kantone Glarus, Graubünden, Nidwalden, Obwalden, Tessin, Uri und Valais.

Das MWN initiiert, vernetzt und unterstützt innovative Wasser-Projekte mit hohem Wertschöpfungspotential im Berggebiet. Die Projekte werden zu thematischen Programmen gebündelt, um Synergien optimal zu nutzen. Im Herbst 2004 wurden die folgenden drei Programme gestartet:

- Wasser und Energie
- Wasser und Naturlandschaft
- Wasser und Tourismus

#### Was sind die Ziele des Mountain Water Network?

**Wertschöpfung und Innovation:** Das MWN fördert Partnerschaften zwischen Wirtschaft, Wissenschaft, Politik, Kultur und Öffentlichkeit; zwischen regionalen, nationalen und internationalen Institutionen. Durch Austausch von Wissen und Erfahrungen werden Innovationen gefördert, neue Ideen realisiert und so die Wertschöpfungskette im Berggebiet gestärkt.

**Wissenstransfer:** Viel Wissen ist bei Unternehmen, Behörden, Institutionen und Privatpersonen vorhanden. Das MWN will dieses Wissen bündeln, vernetzen sowie verständlich und nutzbar machen. Damit übernimmt das MWN die Funktion einer Wissensdrehscheibe.

**Bereitstellung:** Die fundamentale Bedarfsdeckung des Wassers für unser Leben wird im schweizerischen und europäischen Flachland wie auch im Berggebiet selbst noch zu wenig wahrgenommen. Veranstaltungen, Bildungsprojekte und Öffentlichkeitsarbeit rücken das Thema „Wasser im Berggebiet“ ins Bewusstsein der Bevölkerung.

#### Was bezweckt der Swiss Mountain Water Award?

Die RRGK hat im Herbst 2004 den Swiss Mountain Water Award lanciert. Mit diesem Projektwettbewerb sollen umsetzungsorientierte Projekte initiiert oder weiterentwickelt werden, welche einen substantiellen Beitrag zur Verbesserung der Wertschöpfung im Schweizer Berggebiet leisten. Mit dem Swiss Mountain Water Award werden jährlich eines oder mehrere innovative Wasserprojekte ausgezeichnet. Die Preissumme beträgt total CHF 50'000.-/Jahr und muss ausschließlich für die Umsetzung der Siegerprojekte verwendet werden. Alle eingereichten Projekte werden bezüglich einer möglichen Zusammenarbeit mit dem MWN geprüft.

#### Wer kann beim Swiss Mountain Water Award mitmachen?

Teilnahmeberechtigt sind alle Personen und Institutionen aus der Schweiz und aus dem Ausland.

#### Wichtige Termine des Swiss Mountain Water Award 2007:

- 31. März 2007: Eingabefrist für Projekte
- August 2007: Verleihung des Swiss Mountain Water Award 2007 an der Jahresveranstaltung des MWN



## Swiss Mountain Water Award 2007

Concours pour la mise en œuvre de projets novateurs liés à l'eau dans les régions de montagne suisses

### Qu'est-ce que le «Mountain Water Network» de la CGCA ?

Le Mountain Water Network (MWN) a été initié par la Conférence gouvernementale des cantons alpins (CGCA) en 2003, déclarée année de l'eau douce par l'ONU. La CGCA est la réunion des gouvernements des cantons du Glaris, des Grisons, du Nidwald, de l'Obwald, du Tessin, de l'Uri et du Valais. Le MWN initie, met en réseau et soutient les projets novateurs sur l'eau ayant un fort potentiel de valorisation dans les régions de montagne. Les projets sont regroupés dans des programmes thématiques afin d'utiliser au mieux les synergies. À l'automne 2004, les trois programmes suivants ont été lancés :

- eau et énergie
- eau et risques naturels
- eau et tourisme

### Quels sont les objectifs du «Mountain Water Network» ?

**Valorisation et innovation :** le MWN favorise les partenariats entre l'économie, la science, la politique, la culture et la société civile; et entre les institutions régionales, nationales et internationales. Grâce à l'échange de connaissances et d'expériences, les innovations sont favorisées, les nouvelles idées réalisées et la chaîne de valorisation dans la région de montagne est ainsi renforcée.

**Transfert de connaissances:** les entreprises, les autorités, les institutions et les particuliers disposent de nombreuses connaissances. Le MWN veut regrouper ces connaissances, les mettre en réseau et les rendre compréhensibles et utilisables. Le MWN revêt ainsi la fonction de plaque tournante des connaissances.

**Sensibilisation :** l'importance fondamentale de l'eau pour notre vie n'est encore que trop peu perçue dans les régions suisses et européennes, y compris dans les régions de montagne suisses. Des manifestations, des projets de formation et les relations publiques font progresser le thème «eau et montagne» dans la conscience populaire.

### Quel est le but du Swiss Mountain Water Award?

La CGCA a créé le Swiss Mountain Water Award à l'automne 2004. Ce concours initie et favorise des projets orientés vers une mise en œuvre concrète et donnant une contribution substantielle à l'amélioration de la valorisation des régions de montagne suisses. Le Swiss Mountain Water Award distingue chaque année un ou plusieurs projets novateurs sur l'eau. Le montant du prix s'élève à CHF 50'000,- par an au total et doit être exclusivement consacré à la réalisation des projets vainqueurs. Tous les projets déposés seront vérifiés concernant une coopération possible avec MWN.

### Qui peut prendre part au Swiss Mountain Water Award?

Sont autorisées à participer toutes les personnes et institutions de Suisse et de l'étranger.

### Dates importantes du Swiss Mountain Water Award 2007:

- **31 mars 2007:** délai de dépôt des projets
- **Août 2007:** remise du Swiss Mountain Water Award 2007 lors de la manifestation annuelle du MWN



**AlpenForum  
ForumAlpin  
ForumAlpino  
AlpskiForum  
ForumAlpinum  
2007**

[www.forumalpinum.org](http://www.forumalpinum.org)

Landschaftsentwicklung im Berggebiet  
Transformations de paysages en montagne  
Trasformazioni del paesaggio montano  
Smeri razvoja gorskih krajin



Foto: Engelberg, Baumgartner

*Detailed information, film programme and inscription form in all alpine languages:*

[www.forumalpinum.org](http://www.forumalpinum.org)

## General Information

### Venue

Hotel Europe, Dorfstrasse 40, CH-6390 Engelberg

### Date

Conference: 18.4. 2007, 12.45 – 20.4. 2007, 16.15  
Excursions: 21.4. 2007, 8.00 - 16.00 / 8.00 - 12.00

### Languages

Plenary sessions: Simultaneous translation into German, French, Italian, Slovenian (depending on the number of enrolments) and English.

Workshops, project & programme fairs, excursions: common language English – simultaneous translation not available.

### Number of participants

The maximum number of participants is 200. If a selection is necessary, the date of registration and the duration of your participation will be taken into account.

### Posters

Posters can be presented in 3 categories: **1** Posters presenting projects concerning landscape issues, **2** Posters by young scientists (students fee), **3** Posters presenting institutions.

Please indicate the title and category of your poster on

the registration form. One billboard (90 x 200cm) will be available per presentation. Please send an abstract in English (approx. half a page) to [iscar@scnat.ch](mailto:iscar@scnat.ch).

### Official evening

The official evening on Thursday is offered by the supporting institutions. Please note that the restaurant is located at an altitude of 3020m. Stout shoes and a warm jacket or coat are recommended.

### Organisation / Contact

ISCAR office – International Scientific Committee on Research in the Alps

Schwarztorstrasse 9, CH-3007 Bern

E-Mail: [iscar@scnat.ch](mailto:iscar@scnat.ch), Tel: +41 (0) 31 318 70 18

During the conference:

E-Mail: [iscar@scnat.ch](mailto:iscar@scnat.ch), Tel +41 (0) 79 520 85 48

### ISCAR Convention partners

Austrian Academy of Sciences

Bavarian Academy of Sciences

Italian Institute on Mountain IMONT

Slovenian Academy of Sciences and Arts

Swiss Academy of Humanities and Social Sciences

Swiss Academy of Sciences

University and Research Pole Grenoble, France

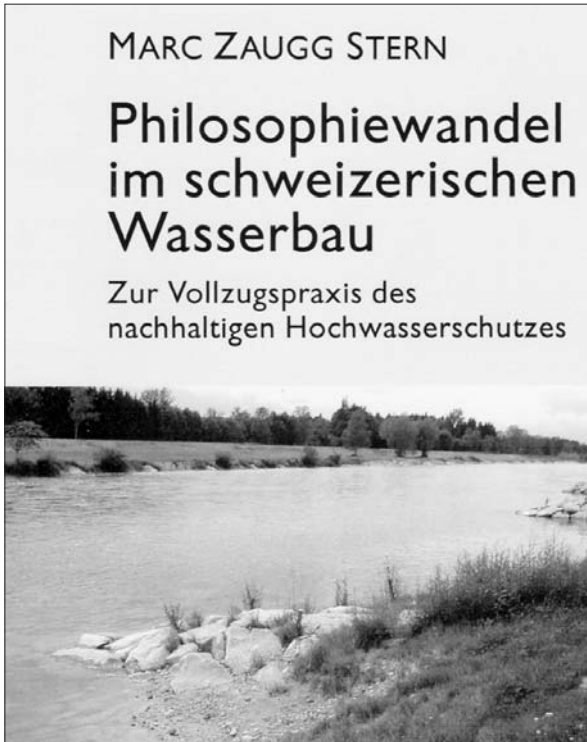
*ich verfolge die GEO- Agenda mit Interesse. Zur letzten Nummer: Vielleicht überrascht es Dich, zu hören, dass ich kein Freund von Natur- und Regionalpärken bin und die verbreitete Begeisterung (?) dafür nicht teile. Meiner Meinung nach schaden Pärke der Raumplanung. Sie schwächen den Vollzug derselben. (Ein Beispiel: Jecker, der grose Promotor von Savognin, will eine Ferienstadt in Radons auf 2000 m ü. M.mit über 1000 Parkplätzen und wirbt mit dem (Natur-)NParc Ela „vor der Haustüre“). Sein Ferienzentrum beanspruche ja nur 4 % des Gemeindefterritoriums, lautet sein Argument. Ein anderes Beispiel: die Crète zum Schutzgebiet Aletschwald wurde just bebaut.)*

*M.E. wurde die Problematik, wie weit Schutzgebiete (auch BLN) sich als Abschwächung der Vorschriften für nicht speziell geschützte Landschaften, allgemein: das Nichtbauggebiet auswirken, noch nie thematisiert. Hans Weiss*

Klimaerwärmung lässt Arten bereits heute aussterben  
Die Klimaerwärmung beeinflusst die Tier- und Pflanzenwelt bereits heute. Eine umfassende Studie bietet erstmals eine Übersicht über die Auswirkungen der menschlich verursachten Klimaerwärmung in allen terrestrischen und aquatischen Ökosystemen der Erde.

**Marc Zaugg Stern:** Philosophiewandel im schweizerischen Wasserbau, Schriftenreihe Humangeographie 20, Universität Zürich, 2006.

Wasserbau war bis in die 1970er Jahre als rein technisches und effizientes schweizerische Hochwasserschutz- und damit Politikinstrument der sich richte der nachhaltigen Entwicklung verstanden. Gilt es diesen Frage gelte der Wasser der vorliegenden Artikel anhand der sozialveränderten Auffassung des so genannten „Philosophiewandels“ im Wasserbau nach Grundzüge für die Faktoren, warum dieses Politikwandel sind die ständige Qualität, die von Prof. Zaugg Stern, kontroversen Fachzeitschrift für Wasserbau und die ungedruckte Aufarbeitung von einem Hochwasserschutzprojekten an den beiden Schweizer Flüssen Töss und Aare. Geschiebe, Versandmaterial und Laubblätter werden der Alltagswasser-Planung, die mit der Umsetzung von Projekten gegenübergestellt. Dabei konzentriert der Artikel ein Bild über die Scherkräfte und Chancen des Politikwandel in einem strukturalistischen Ansatz. Aus den Resultaten werden Einsichten zur weiteren Umsetzung des nachhaltigen Hochwasserschutzstrategie. Diese sollen den Wasserbau bei der unvermeidlichen Gefahr nach transparent und fair eingehaltenen Lösungen, die den Schutz von Hochwasser mit der Erhaltung natürlicher und landschaftlich attraktiver Flusslandschaft verbinden können, unterstützen.



- 6./7.03.2007     **Telematiktage 2007** in Bern     [www.telematikage.ch](http://www.telematikage.ch)
- 08.03.2007     **Regionen im Umbruch! – Regionalverkehr im Aufbruch?** ETH-Zentrum,  
Zürich, Auskunft: Markus Rieder, Tel. 044 633 45 22     [www.ivt.ethz.ch](http://www.ivt.ethz.ch)
- 09.03.2007     **NATUR Kongress 2/07** - Wachstum in Natur und Wirtschaft, Basel  
Auskunft: NATUR Geschäftsstelle, ecos, Basel     [www.natur.ch/kongress](http://www.natur.ch/kongress)
- 21.03. -     **5th European Conference on Sustainable Cities & Towns** - Taking the  
25.03.2007     Commitments to the Street, Sevilla/Spain     [www.sevilla2007.org](http://www.sevilla2007.org)
- 04.04.2007     **8th Swiss Global Change Day** in Bern (Freies Gymnasium)  
[www.proclim.ch/events/8th/SGCD.html](http://www.proclim.ch/events/8th/SGCD.html)
- 08.04.     **Wald-, Naturschutz- und Gewässerschutzrecht für Nichtjuristen/-innen**  
09.04.2007     Hochschule für Wirtschaft (HSW), ch. du Musée, 1700 Fribourg
- 15.04. -     **EGU** - Annual meeting of the European Geosciences Union in Vienna  
20.04.2007     <http://meetings.copernicus.org/egu2007/>
- 18.04. -     **ISCAR - Forum Alpinum 2007**, in Engelberg/OW.     Theme:  
21.04.2007     Landscape development in mountain regions     [www.forumalpinum.org](http://www.forumalpinum.org)
- 15.05. -     **GEOMOVIE** - 3. Internationales Medienfestival für die Geowissenschaften  
17.05.2007     in Göttingen/D (Schwerpunktthema WASSER)     [www.iwf.de](http://www.iwf.de)
- 01.06. -     **Erlebnis Geologie** - GeoEvents zum Anfassen (Schweiz)  
02.06.2007     [www.erlebnis-geologie.ch](http://www.erlebnis-geologie.ch)
- 29.07. -     **Geographical Views on Education for Sustainable Development,**  
31.07.2007     Symposium of IGU Commission on Geographical Education, Lucerne/CH  
[www.igu-cge.luzern.phz.ch](http://www.igu-cge.luzern.phz.ch)
- 20.08. -     **SommerUni Davos** (Vorankündigung)     [www.vhsbb.ch](http://www.vhsbb.ch)

## GeoAgenda

erscheint 5x pro Jahr / *paraît 5x par an*  
Auflage / *tirage*: 900

**Bestellung / Commande:**  
[asg@giub.unibe.ch](mailto:asg@giub.unibe.ch)

**Jahresabonnement / Abonnement annuel:**  
CHF 25.- (Studierende / *étudiants* CHF 20.-)

**Inseratenpreise / Coûts d'annonce**  
ganze Seite / *page entière*: CHF 300  
1/2 Seite / *1/2 page*: CHF 160  
1/4 Seite / *1/4 page*: CHF 85  
Flyer: CHF 500.00